

smokrótiti

Nas machen. smozhíti, smákati, smokrótiti, sfájhta-
ti, mokrú sturíti. madefacere.

smokrotiti

Feucht machen. smozhíti, smákati, s'fájhtati,
s'mokrótiti. Humectare, madefacere, rigare.

smokrotiti (se)

Feucht werden. móker rátati, poftáti ali pri-
hájati, se smozhíti, smokrótiti. Madefieri, made-
fcere, Humidum, madidum fieri.

smoledovati

Erbettlen. s'petláti, s'molédoвати, s'berá-
zhiti. Emendicare.

51

HIPOLIT: Dict. II,

smollíti

Precarius, was man erbetten kan. kar se famóre
sprofsíti, smollíti, ali skus mollítvo fadobíti.

smoliti

Erbetta. si moliti, si profiti, deprossiti.
Exorare.

HIPOLIT: Dict. II, 57

smolsti.

Emulgeo, melckhen, ausmelkhen. ^lmeiku mlejsti,
smolsti, omolsti. Emulgentes venae. milchadern.
mleizhe ⁿshyle v' fuszah ali v'vimenah.

smota

Conturbatio, betrüebung, Verwirrung. reshálenie,
smota, smotníáva, smejsníáva, napókoy.

smota

Unordnung. smejšniava, neordenga, smóta,
smotniava. Confusio, perturbatio.

smota

Scrupel, angst, Zweifel. ena smota tesháva
te vejfty, teshka misel, zviel. scrupulus.

HIPOLIT: Dict. II, 174

smota

Turbamentum, Turbe. nepokoy, smota,
smotivava, smejohutava.

HIPOLIT: Dict. I, 688

smota

Zweiffel. zviel, zvi'blanie, [scrábanje, smóta,
negvishnost, teshka missel. dubium, dubitatio,
haesitatio, [scrupulus.

smota

Sect, inthum. ena smota, smotniava, i ti
vjeri; perariva, pruntariva. recta, haeretic,
factio.

HIPOLIT: Dict. II, 174

smota

Fraepedimentum, Verhinderung. řadérřba,
řapréga, ali řaderřhájne, éna řmóta, řabáva,
řapréřhejne.

smota

Mistritt. kríva (stopínia, fallénie, bledénie,
sahajánie, smóta, grejh, prestópik, (podèr-
sik, spodèrzhik, spodèrknenie. falleus, ve-
stigium, Erratio, aberratio, Error.

HIPOLIT: Dict. II, 125

smota

Fehler, irrthum. en fáller, falénie, smóta,
smotniáva. menda, error, erratum.

smota

Verwirrung. *smejŕhnáva, smotníáva, smota, sbloda, smama, spaka. Turbatio, perturbatio, Confusio rerum.*

smota

Übersehung, fehler. škodlivu pregledovânie,
persanayshânie, húda inu škodliva persanesh-
lívost, pregledlívost: tudi pregréjha, dolg,
krivíza, smota, falénie. noxia et mala Con-
niventia: Culpa, delictum, erratum, menda,
offensa.

smota

Verirrung. sahájanie, smóta, smáma, smámlenie.
Aberratio.

210

HIPOLIT: Dict. II,

smota

Deliratio, ab schwank aus der rechten furchen.
odpót ali odftóp s'právigá rasbóra ali brasde.
Aberwiz. norúft, nespámet, nevúm, smota v'
glavi, navdárjenje.

smota

Error, mistritt, fehltritt. faller, grejh,
prestóp, jérunga, smota, saháyk, sablóða.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 218

zmota

Impeditio, Verhinderung, Verwirrung. fader-
fhovájne, odbivájne, famejšhájne, fmóta, fabáva.

remota

Scrupulus, ein steinlein. sorg. Zweifel. en ká-
meniz, skerb, zvibel, smóta, ^Rtés~~ha~~ míssel.

smota

falsa, [Cognitio est] Error opinio, et suspicio.
die falsche, [erkantnus ist] ein Irrthum wahn Vnd
Verdacht. tu krivu ali nerisnizhnu, [sposnájne je]
ena smota vann, inu súnnia ali sumneshlivoft.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 17

amota

Excursio, ierthum. amota, motuava,
falénie.

HIPOLIT: Dict. I, 222

smota

Aberratio, Prung. fallenje, grifenje,
smota.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 4

smota

Irrthum. ena smóta, smotníáva, irunga, sablóda, sa-
hajánié, bledénié, falénié: tudi sahajálishé, sa-
blódishé. Error, aberratio, Erratio, erratum.

smota

Haerefis, alŷ Haereficos. ein beharrliche meining, der einer steiff anhanget, es seye gut, oder bös, ein sect. éna stanovítna máninga, katéri éden je perdjàn, bódi vfhe taísta dóbura ali húda, ena kezarýa, favérfhena vjéra ali sécta. éna smóta v'ti vjéri, éna terdovrátna nevjéra.

HIPOLIT: Dict. I ,266

remota

Eintrag, hinderung. sabáva, smóta, sapréga,
sadersháva. Impedimentum, Impeditio, remora.

HIPOLIT; Dict. II, 48

mnota

Verhinderung. mnota, sabava, sapréga :
bránenitě, saderskánitě, sapréskenitě.
Impedimentum, Impeditio.

HIPOLIT: Dict. II, 210

snota

Versaurus, hinderus. snota, sabáta,
sapréga, sadérsba, saderohá'nic.
Impedimentum.

HIPOLIT: Dict. II, 215

remota

Hindernis, hinderung. remota, jabáva,
zapréga, sadérsobla, saderfhávic.
Impedimentum, obstaculum, remora.

HIPOLIT: Dict. II, 92

smota

Malus,

Malus genius. ein böser geist. en malýk, hud
duh, katéri éníga k'húdimu pergájna, inu nape-
láva, dósti smóte inu spotíkajna naprávi.

smota

Convello,
convellere statum Reipublicae. das Regiment verwi-
rren. tu Governánie v'smoto inu smejsnïavo
pèrprávití.

smota

Euello,

Euellere aliquem ab errore, aut alicui scrupulum ex animo. einen von Irthum erledigen, oder einem den Zweifel benemben. éníga od smote rejšhíti, ali énimu ta z vibel odvséti.

smota

Coryphaeus,, der Vrheber, oder der fürnembste
in einer jeden sect. sazhétnik, vojár ali
poglavár ene flejdne rizhy, slasti te smote.

smota

Sugo,

excreta cum lacte nutritivis sugere. den

Verthum mit der muttermilch saugen.

to smoto is maternim mlejkan moter
sepsati.

HIPOLIT: Dict. I , 642

remota

Stirpatus.

Errorem Stirpatus exigere. ein irrtum gänzlich
ausrotten. ino fuoto, ali jeringo do Rouxe
fatrejti.

HIPOLIT: Dict. I, 624

remota

in Iurthum bringer. re eno smoto eniga
napelati, perpraviti. in errorea inducere,
erroribus aliquem implicare.

HIPOLIT: Dict. II, 99

smota

Verhinderlich seyn. sabávliu, spruti stojézh biti,
brániti, mótití, pázhiti, smoto sturítí.
Impedimentum afferre, Impedimento efse.

210

HIPOLIT: Dict. II.

smota
smote

Pertranseo,
veterum Errores pertranfire. der alten fähler
durchgehen. tih stárh smóte, ali smotnáve
préjti.

amota
amote

Subvenio,
erroribus subvenire. dea Irthumen webren.
tim fuotam x superstariti.

HIPOLIT: Dict. I 1638

smota
smote

quibus accedit Haereticismus in prope innumeras
sectas divisus, wellichen Zugesezt wird das Ke-
zerthum in gleichsam Vnzahlbare secten Zertheilt.
katerim se perstavi kezarstvu kateru je rekôzh v'
neftivilne smote inu smotlâke resprânu.

zmota
zmote

Coryphaens, der Vrheber, oder der fürnemste
in einer jeden sect. fazhétik, fazhéjnaviz
ali poglovár vsáki rizhý, flasti v'fmótah.

smotati (se)

Eluctor,

Eluctari manus validas. sich aus starkhen händen los machen. se is mozhnih rok rejshíti, oflobodíti, smotáti.

smotati (se)

Auswicklen.

Sich aus einer sach herauswicklen. se od éne
réjzhi rejfhíti, vun správití, smotáti.

Extricare vel expedire se, emergere eluctari,
liberare se ex negocio.

smotati (re)

Entschütten, sich eines dings abthun. se
vůnkaj svýti, spléfti, smotáti, se od éne
rizhý odprávití, odlédigovati, rejshítí. se
extricare, liberar~~e~~ se aliqua re, Eximere
se aliqua re.

smotati x

Schleuffen. Aus einem ding schlieffen, sich
auswicklen. vun sléjfti, se s'ene rizhy vun
smotáti. Expedire se de re.

smotati se

sich aus einer Sach heraus wicklen. se s'ene
rizhy vun smotáti, isviti. Extricare se, ex-
pedire, evolvere se.

smoten

Turbatus, betrübt, Verwirrt fhalosten, fméjshan,
fmóten, fmámlen, omótizhen, omámlen.

smoten

Alienatus mente, vsinzig. smoten, sguhlen,
v' glavi smejskan.

smoten

Anormis, ohne ordnung, weis und mas. pres ordange,
vobe, inu, maffe. smoten, nevisken, nesmässen,
ali nesmässen.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 39

smoten

Verrückt im hirn. v'moshgánih sméjfan, v'glávi
smóten, spazhen, smamlen. mente motus: perturba-
tus, mente Captus.

smoten

Serplicatus, verwüret. snéjshau, smöten.

HIPOLIT: Dict. I , 459

remoten

Via,
via devia. Iriger weg. fuóten, fapela'vi
poob.

HIPOLIT: Dict. I 1708

smoten - tna

Auceps,
via auceps, en irriget weeg. en sapelaven,
smoten froot.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 34

smotno
u

Turbate. Adv. Verworren, Unordenlich. smótne,
smáulene, sméjshane.

HIPOLIT: Dict. I, 688